



TRACING REQUEST
МОЛБА ЗА БАРАЊЕ
LUTJE PËR KËRKIM

1. PERSON TO BE TRACED /

ЛИЦЕ КОЕ СЕ БАРА / PERSONI QE KËRKOHET

Ref.No/ Реф.Бр./ Ref.Nr

Family name/ Презиме / Mbiemri First name / Име / Emri

Father's full name / Име и презиме на таткото / Emri dhe mbiemri i nënës Sex: M/F
Пол: М/Ж

Date of birth/ Дата на раѓање или година / Data e lindjes ose viti Gjinia: M/F

Place of birth/ Место на раѓање/ Vendi i lindjes Place of birth/ Место на раѓање/ Vendi i lindjes

Citizenship/ Државјанство / Nënshitetësia Ethnic origin/ Етничка припадност/ Kombësia etnike

Last known address/ Последна адреса/ Adresa e fundit Telephone/.....

Village or Town/ Град или село/ Qyteti apo fshati Телефон/ Telefoni

Municipality/ Општина/ Комуна Country or Province Место или област/ Vendi ose periferia

2. ENQUIRER / БАРАТЕЛ / KËRKUESI

Family name/ Презиме / Mbiemri First name/ Име/ Emri

Father's full name / Име и презиме на таткото / Emri dhe mbiemri i nënës Sex: M/F
Пол: М/Ж

Date of birth/ Дата на раѓање или година / Data e lindjes ose viti Gjinia: M/F

Place of birth/ Место на раѓање/ Vendi i lindjes Municipality/ Општина/ Komuna

Citizenship/ Државјанство / Nënshitetësia Ethnic origin/ Етничка припадност/ Kombësia etnike.....

Last known address/ Последна адреса/ Adresa e fundit..... Telephone/.....

Village or Town/ Град или село/ Qyteti apo fshati Телефон/ Telefoni

Municipality/ Општина/ Комуна Country or Province Место или област/ Vendi ose periferia

The person to be traced in my

Лицето кое се бара е мој(а)

Personin që e kërkoni është

Father/ Татко/ Babai/	Mother/ Мајка/ Nëna/	Brother/ Брат/ Vëllau/	Brother/ Брат/ Son/	Son/ Син/ Мајка/	Daughter/ Керка/ Vajza/	Grandmother/ Баба/ Gjyshja/	Grandfather/ Дедо/ Gjyshi/
------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	----------------------------	-------------------------	--------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------

Red Cross Message (RCM) sent to the sought person/
Порака на Црвениот Крст испратена до бараното лице/
Mesazhi i Kryqit të Kuq është dërguar te personi i kërkuar/

YES **NO**
ДА **НЕ**
PO **JO**

Information provided by "Back to Sander" (BTS) RSM

Податоци добиени по пат на "Пораката е вратено до испраќарот"

Të dhënat e marrura nga "Mesazhi i cili është kthyer nga dërguesi"

3. DETAILS OF ENQUEIRY
ИНФОРМАЦИИ ЗА ИСЧЕЗНУВАЊЕТО/ INFORMATA PËR HUMBJEN

Date of loss of contact / Disappearance / Arrest / Abduction
Датум на губење на контакт / исчезнување/ апсење / киднапирање
Data e kontaktit të humbur / humbja / i burgosur / i kidnapuar

Place of event / Место на настанот / Vendi i ngjarjes

Exact circumstances leading to loss of contact/
Точните околности кои водат кон губење на контактот/
Rrethanat e sakta që drejtohen kah humbja e kontaktit
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

In case of ARREST; ABDUCTION; DETENTION/ Во случај на АПСЕЊЕ; КИДНАПИРАЊЕ;
ПРИТВОР/ Në rast BURGOSJE/ KIDNAPIMI/ PARABURGIMI

Possible responsible authorities/ Можни одговорни институции/ Përgjegjet e mundura

Police/ Полиција/ Policija	Military/ Војска/ Ushtria	Paramilitary/ Паравојска Parashtria	Civilian/ Граѓанска/ Qytetarët
-------------------------------	------------------------------	--	-----------------------------------

Possible place of detention/ Можно место на затварање/ Vend i mundur i burgosjes	Municipality/ Општина/ Komuna
--	--

What kind of place/ Вид на место/ Lloj i vendit

Source of information/ Извор на информации/ Burim i informatave

Is the enquirer eyewitness of the event/ Дали барателот е очевидец на настанот/ Kërkuesi a është dëshmitarë i ngjarjes	YES NO ДА НЕ PO JO
--	--

Does the enquirer agree that his/her name(s) of the relative(s) sought for, will be used in public tracing efforts (website, radiobroadcast, etc.) /
Дали барателот се согласува неговото/ нејзиното име и имињата на бараните роднини да бидат користени при јавните активности за постапување по барањето (Интернет, Радио и др.) /
Kërkuesi a pajtohet ne emrin e tij dhe emrat e farefisit të jenë të shfrytëzuar nga ana e KKRM-së në përpjekje të kërkimit (Internet, Radio, etj.)

YES/ DA/ PO **NO/HE/ JO**

Place and date of enquiry/
Дата и место на барање/
Data dhe vendi i kërkimit

Enquirer's signature/ Потпис на барателот/ Nënshkrimi i kërkuesit

TC taken by (NameFo/Deleg.) Молба за барање примена од (Службеник/ волонтер) Lutja për kërkim pranuar nga (zyrtarë/ vullnetarë)	Office/ Канцеларија/ Zyra
--	--